



I	F	GB	D
NTCB Sonda temperatura boiler	Sonde thermique chaudiere	Boiler temperature sensor	Boiler Temperaturfuehler
NTCV Sonda temperatura vasca	Sonde thermique (bassin)	Tank temperature sensor	Tank Temperaturfuehler
SDET Sensore detergente	Detecteur du detergent	Detergent sensor	Sensor Reijner
SBRTL Sensore brillante	Detecteur du brillant	Brightener sensor	Sensoren Klarspuelmittel
SFIL Sensore filtro	Detecteur du filtre	Filter sensor	Sensor Filter
FLMT Turbinetta flowmeter	Misuratore quantita' de eau	Flow Meter	Wassermengenzaehler
RD Sensore porta	Detecteur de porte	Door sensor	Indikator Saizmenge
M-P Micro porta	Microinterrupteur de porte	Door microswitch	Mikroschalter Tuer
PR Pompa risciacquo	Pompe de rinçage	Rinse pump	Klarspuelpumpe
PL Pompa lavaggio	Pompe de lavage	Wash pump	Waschpumpe
PLB Press. livello boiler	Pressostat de chaudiere	Boiler pressure switch	Boiler niveau schalter
THB Termostato sic. boiler	Thermostat securite' chaudiere	Boiler safety thermostat	Boiler sicherheitsthermostat
M Manostellero	Plaque a bornes	Terminal block	Anschlussklemme
LF Filtro antisturbo	Filtre antiparasitage	Suppressor filter	Netzfilter
FUSE Fusibile linea	Fusible	Fusible	Sicherung
CB Contattatore boiler	Contacteur de chaudiere	Boiler contactor	Boiler kontaktgeber
T-FU Fusibile termico	Resistances de chaudiere	Boiler heating element	Boiler heizkorper
THRV Termostato sic. vasca	Fusible thermique	Temperature fusible	Tank sicherheitsthermostat
EVA Resistenza vasca	Thermostat securite' bassin	Tank safety thermostat	Tankheizkoerper
EVR Resistenza vasca	Resistances de bassin	Tank heating element	RV Resistenza vasca
EVS Elettrovalvola rigenero	Electrovanne de oil rigenero	Rigeneration	Elektroventil regenerierung
EV2 Ev. scarico salamoia	Electrovanne vidange saumure	Drain brine elct. valve	Abwasser sole elektrisches ventill
PB Peristaltica brillante	Pompe du brillant	Brightener pump	Magnetventill tank fuellung 2
PD Peristaltica detergente	Pompe du detergent	Detergent pump	Sensor Reijner
PS Elettrovalvola carica	Electrovanne eau	Load Electric valve	Magnetventill tank fuellung
PLA Pompa scarico	Pompe de vidange	Tank pressure analog	Abwasserpumpe
PLV Pressostato livello analog.	Pressostat de bassin analog.	Niveauschalter tank analog	Niveauschalter tank
PSV Press. sicurezza vasca	Pressostat de securite bassin	Tank safety pressure switch	Niveauschalter sicherheit
PSS Press. sicurezza scarico	Pressostat de secur. decharge	Drain safety pressure switch	Abwasser sicherheits druckschalter
ADS Micro acquastop	Microinterrupteur Acquastop	Acquastop microswitch	Acquastop microscharter
SB Scheda elettronica princ.	Carte electronique principale	Main board	Timer elektronisk
SI Scheda interfaccia	Carte electronique interface	Interface board	Interface elektronisk
SL Scheda limitatore corr.	Carte limiteur de courant	Current limiter board	Elektronischer Strombegrenzer
ALM Alimentatore apertura	Alimentation porte	Power supply door	Netzteil tuer
CTR Controllo apertura	Pistoletto porte	Control door	Aufschl. tuer
HV Pistone apertura	Piston porte	Piston door	Kolben tuer
C Motore ventilatore	Ventilateur	Fan element	Ventilator
TA Condensatore ventilatore	Condensateur ventilateur	Fan element capacitor	Ventilator Kondensator
TM Terra alimentazione	Terre alimentation	Power supply earth	Erde des Netzteil
TV Terra vasca	Terre plaque a bornes	Terminal block earth	Erde Tank
TF Terra filtro antistat.	Terre filtre antiparasitage	Suppressor filter earth	Erde Anschlussklemme
TPL Terra pompa lavaggio	Terre pompe de lavage	Wash pump earth	Erde Netzfilter
TPR Terra pompa risciacquo	Terre pompe de rinçage	Rinse pump earth	Erde Druckspuelerungpumpe
TRV Terra resistenza vasca	Terre resistance de bassin	Tank heating element earth	Erde Tankheizkoerper
TB Terra resistenza boiler	Terre resistance de chaudiere	Boiler heating element earth	Erde Boilerheizkoerper

LEGENDA COLLEGAMENTI / LEGENDE CABALGE
WIRING SCHEME / ZEICHENERKLÄRUNG ANSCHLUESSE

— CABLAGGIO ESTERNO/CABLAGE EXTERIEUR
EXTERNAL WIRING/CABELBAUM

— COLLEGAMENTI SU SCHEDE/TRACE' ELETTRONICHE
PCB WIRING/SPUR AUF ELETRONIK

— COLLEGAMENTO DI TERRA/CABLE DE TERRE
EARTH WIRING/ERDUNGSKABEL

SEZIONE FILI/SECTION DE FIL
WIRING SECTION / DURCHMESSER KABEL

— ø2.5mm — ø1.0mm
— ø1.5mm — ø0.5mm

COLORE DEI FILI	COULEUR DE FIL	WIRE COLOR	ADERN/FABER
AZZURRO	BLEU CLAIR	SKY BLUE	HIMMELBALLU
BLU	BLEU	BLUE	BLAU
MARRON	MARRON	BROWN	BRÄUN
NERO	NOIR	BLACK	SCHWARZ
ROSSO	ROUGE	RED	ROT
BIANCO	BLANC	WHITE	WEISS
GIALLO/VERDE	JEUNE/VERT	YELLOW/GREEN	GELB/GRÜN

16200007304